

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Revisión: 1.0 Fecha: 10.08.2018

SEGÚN LA REGULACIÓN 1907/2006 (REACH),
1272/2008 (CLP) & 2015/830



Natural Diatomaceous Earth (Kieselguhr)
Celatom® AFA, FN-1, FN-2, FN-6, MN-2, MN-23, MN-3, MN-4, MN-4HT,
MN-47, MN-51, MN-53, MN-84

SECCIÓN 1: IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O LA MEZCLA Y DE LA SOCIEDAD O LA EMPRESA

1.1 Identificador del producto	
Nombre del Producto	Celatom® AFA, FN-1, FN-2, FN-6, MN-2, MN-23, MN-3, MN-4, MN-4HT, MN-47, MN-51, MN-53, MN-84
Nombres comerciales	Celatom® AFA, FN-1, FN-2, FN-6, MN-2, MN-23, MN-3, MN-4, MN-4HT, MN-47, MN-51, MN-53, MN-84
Nombre Químico	Natural Tierra diatomea (Kieselguhr)
Nº. CAS	61790-53-2
Nº. EINECS	14808-60-7
Nº. Del Registro del REACH	612-383-7
1.2 Uso recomendado del producto químico y restricciones de uso	238-878-4
Uso Identificado	No aplicable.
Usos Desaconsejados	Portador, fuente de silicio o aditivo funcional para aplicaciones de pintura, productos cosméticos, plásticos, caucho o de otro tipo. Uso como coadyuvante de filtración en contextos industriales.
1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad	
Fabricante	EP Minerals, LLC 9785 Gateway Drive Reno, Nevada 89521 EEUU
Teléfono	+1-775-824-7600
Fax	+1-775-824-7601
Email (persona competente)	inquiry.minerals@epminerals.com
Proveedor	EP Minerals Europe GmbH & Co, KG Rehrhofer Weg 115 D-29633, Munster, Alemania
Teléfono	+49 51 92 98970
Fax	+49-51 92 989715
Email (persona competente)	EPME@epminerals.com
1.4 Nº. Teléfono de Emergencia	Europa: +49 51 92 98970 (08:00– 17:00 CET) Idiomas hablados: Inglés, Francés y Alemán EEUU: +1-775-824-7600 (08:00– 17:00 PST)

SECCIÓN 2: IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla	Este producto contiene cristobalita (fracción fina) a: < 1% En función del tipo de manipulación y uso (p. ej., triturado, secado), puede generarse polvo fracción fina de sílice cristalina en suspensión. La inhalación prolongada y/o masiva de polvo fracción fina de sílice cristalina puede causar fibrosis pulmonar, normalmente conocida como silicosis. Los síntomas principales de la silicosis son tos y disnea. Es necesario vigilar y controlar la exposición laboral al polvo fracción fina de sílice cristalina..
2.1.1 Regulación (EC) No. 1272/2008 (CLP)	No clasificado como peligroso para el suministro / uso.
2.2 Elementos de la etiqueta	Según la regulación (EC) No. 1272/2008 (CLP)
Nombre del Producto	Celatom® AFA, FN-1, FN-2, FN-6, MN-2, MN-23, MN-3, MN-4, MN-4HT, MN-47, MN-51, MN-53, MN-84

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Revisión: 1.0 Fecha: 10.08.2018



SEGÚN LA REGULACIÓN 1907/2006 (REACH),
1272/2008 (CLP) & 2015/830

Natural Diatomaceous Earth (Kieselguhr)
Celatom® AFA, FN-1, FN-2, FN-6, MN-2, MN-23, MN-3, MN-4, MN-4HT,
MN-47, MN-51, MN-53, MN-84

Contenidos:	Natural Tierra diatomea , Kieselguhr (amorphous) (< 1% Cristalino Sílice – Cristobalita (Polvo Respirable))
Pictogramas de Peligro	No hay ninguno asignado.
Palabras de Advertencia	No hay ninguno asignado.
Indicaciones de Peligro	No hay ninguno asignado.
Consejos de Prudencia	No hay ninguno asignado.
2.3 Otros peligros	Ninguna

SECCIÓN 3: COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

3.1 Sustancias

Clasificación CE Regulación (EC) No. 1272/2008 (CLP)

Identidad química de la sustancia	%p/p	Nº. CAS	Nº CE
Natural Tierra diatomea (Kieselguhr)	c.a.100	61790-53-2	612-383-7
Contenidos: Quartz (Polvo Respirable), <1 % de sílice cristalina de fracción fina según el cálculo de SWeRF	< 1	14808-60-7	238-878-4

3.2 Mezclas - No aplicable.

SECCIÓN 4: PRIMEROS AUXILIOS



4.1 Descripción de los primeros auxilios

Inhalación

Si respira con dificultad, transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar. Si la irritación se desarrolla y persiste, consultar a un médico. Sonarse la nariz para evacuar el polvo.

Contacto con la Piel

Quitar la ropa y lavarla cuidadosamente antes de usarla. Lavar la piel afectada con agua y jabón. En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico.

Contacto con los Ojos

Lavar los ojos con agua durante al menos 15 minutos mientras se mantienen abiertos los párpados. Consultar a un médico si la irritación ocular se desarrolla o persiste.

Ingestión

Enjuagarse la boca. Dar de beber agua en abundancia. Consultar a un médico.

4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

La exposición prolongada y/o masiva a sílice cristalina fracción fina que contiene polvo puede causar silicosis, una fibrosis nodular pulmonar causada por la deposición en los pulmones de partículas finas respirables de sílice cristalina. La inhalación aguda puede causar sequedad de las fosas nasales y congestión pulmonar, tos y irritación general de la garganta. La inhalación crónica de polvo debe ser evitado. Puede causar irritación al sistema respiratorio.

4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Aún cuando no es probable que se requiera tratar sintomáticamente, si es necesario. No existe un antídoto específico. Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración.

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Revisión: 1.0 Fecha: 10.08.2018

SEGÚN LA REGULACIÓN 1907/2006 (REACH),
1272/2008 (CLP) & 2015/830



Natural Diatomaceous Earth (Kieselguhr)
Celatom® AFA, FN-1, FN-2, FN-6, MN-2, MN-23, MN-3, MN-4, MN-4HT,
MN-47, MN-51, MN-53, MN-84

SECCIÓN 5: MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

- 5.1 Medios de Extinción**
Medios de Extinción Apropriados No inflamable. Apagar con dióxido de carbono, polvo químico, espuma o agua pulverizada. Como sea adecuado para el fuego circundante.
Medios de extinción no apropiados Ninguna.
- 5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla** No inflamable, Incombustible, No explosivo.
- 5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios** Luchar contra el incendio desde una distancia razonable, tomando las precauciones habituales. Los miembros del servicio contra incendios deberán llevar ropa de protección completa incluidos aparatos de respiración autónomos.

SECCIÓN 6: MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

- 6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia** Asegurarse que se dispone de una ventilación adecuada. Evitar la generación de polvo. No respirar el polvo. Llevar equipo protector individual apropiado, evitar el contacto directo. En aquellos casos en los que los controles de ingeniería no están instalados o son inadecuados usar un equipo de protección respiratoria apropiado.
- 6.2 Precauciones relativas al medio ambiente** Sin requerimientos especiales.
- 6.3 Métodos y material de contención y de limpieza** Recoger las sustancias vertidas en recipientes; en su caso, humedecer primero para impedir que se forme polvo. Usar equipo de vacío para recoger los materiales derramados, siempre que sea practicable. Transferirlos a un recipiente para su eliminación.
- 6.4 Referencia a otras secciones** Ver Sección: 8, 13

SECCIÓN 7: MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

- 7.1 Precauciones para una manipulación segura** Manipular los productos envasados con cuidado para evitar roturas accidentales. Si necesita consejo sobre técnicas de manipulación segura, póngase en contacto con su proveedor o consulte la Guía de Buenas Prácticas que se menciona en la sección 16. Evitar la generación de polvo. En caso de ventilación insuficiente, llevar equipo de protección respiratoria. No respirar el polvo. Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección. Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa. No comer, beber ni fumar durante su utilización. Lávese las manos antes de los descansos y después del trabajo.
- 7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades** La concentración en la atmósfera debe minimizarse y mantenerse tan baja como sea razonablemente factible, por debajo del límite de exposición ocupacional.
Tiempo de vida en almacenamiento Estable en condiciones normales. Almacenar en un lugar seco.
Materiales incompatibles Mantener alejado de : ácido fluorhídrico
- 7.3 Usos específicos finales** Ver Sección: 1.2

SECCIÓN 8: CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL

- 8.1 Parámetros de control**
8.1.1 Límites de Exposición Ocupacional

SUSTANCIA	N°. CAS	VLA-ED (8 h ppm)	VLA-ED (8 h mg/m ³)	VLA-EC (15min. ppm)	VLA-EC (15min. mg/m ³)	Nota
Polvo Molesto	-	-	10	-	-	SEO; Polvo inhalable
Polvo Molesto	-	-	4	-	-	SEO; Polvo Respirable

Fuente: SEO: Límite de Exposición Ocupacional (WEL: UK HSE EH40)

Nota: Para conocer los límites equivalentes en otros países, consulte un higienista ocupacional debidamente cualificado o a la autoridad reguladora local




FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Revisión: 1.0 Fecha: 10.08.2018



SEGÚN LA REGULACIÓN 1907/2006 (REACH),
1272/2008 (CLP) & 2015/830

Natural Diatomaceous Earth (Kieselguhr)
Celatom® AFA, FN-1, FN-2, FN-6, MN-2, MN-23, MN-3, MN-4, MN-4HT,
MN-47, MN-51, MN-53, MN-84

8.1.2	Valor límite biológico	No aplicable.
8.1.3	PNEC y DNEL	No aplicable. No se ha realizado una evaluación de la seguridad química de REACH.
8.2	Controles de la exposición	
8.2.1	Controles técnicos apropiados	Asegurarse que se dispone de una ventilación adecuada. Las concentraciones en la atmósfera deben controlarse para que cumplan con el límite de exposición ocupacional. Evitar la generación de polvo.
8.2.2	Medidas de protección individual, tales como equipos de protección individual (EPI)	Utilizar el equipo de protección individual obligatorio. Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas. Evítese el contacto con los ojos y la piel. Evitar la generación de polvo. No respirar el polvo.
	Protección de los ojos / la cara	Usar protección ocular con protecciones laterales (EN166).
		
	Protección de la piel	Usar crema barrera o aislante para la piel antes de manipular el producto. Utilizar guantes apropiados, si es previsible un contacto prolongado con la piel - Usar guantes impermeables (EN374).
		
	Protección respiratoria	Las concentraciones en la atmósfera deben controlarse para que cumplan con el límite de exposición ocupacional. En caso de ventilación insuficiente, llevar equipo de protección respiratoria. Se recomienda: Media máscara (DIN EN 140), Tipo de filtro P2/P3 - Eficiencia de al menos 90%
		
	Peligros térmicos	No aplicable.
8.2.3	Controles de Exposición Medioambiental	Evitar la dispersión causada por el viento.

SECCIÓN 9: PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

9.1	Información sobre propiedades físicas y químicas básicas	
	Aspecto	Color de ante - Casi blanco Polvo
	Olor	Inodoro
	Umbral olfativo	No disponible.
	pH	6-8 (10% Suspensión)
	Punto de fusión/punto de congelación	No aplicable.
	Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición	Se descompone por debajo del punto de ebullición a [°C]: >1300°C
	Punto de inflamación	No inflamable.
	Tasa de Evaporación	No aplicable.
	Inflamabilidad (sólido, gas)	No inflamable.
	Límites superior/inferior de inflamabilidad o de explosividad	No inflamable.
	Presión de vapor	No aplicable.
	Densidad de vapor	No aplicable.
	Densidad relativa	2.0 g/cm ³ (H ₂ O = 1)
	Solubilidad(es)	<2% Agua Soluble en: ácido fluorhídrico
	Coeficiente de reparto n-octanol/agua	No disponible.
	Temperatura de auto-inflamación	No aplicable
	Temperatura de descomposición	No disponible.
	Viscosidad	No aplicable, Sólido.
	Propiedades explosivas	No explosivo.
	Propiedades comburentes	No oxidante.
9.2	Información adicional	Ninguna.

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Revisión: 1.0 Fecha: 10.08.2018

SEGÚN LA REGULACIÓN 1907/2006 (REACH),
1272/2008 (CLP) & 2015/830



Natural Diatomaceous Earth (Kieselguhr)
Celatom® AFA, FN-1, FN-2, FN-6, MN-2, MN-23, MN-3, MN-4, MN-4HT,
MN-47, MN-51, MN-53, MN-84

SECCIÓN 10: ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

10.1	Reactividad	Estable en condiciones normales.
10.2	Estabilidad química	Estable en condiciones normales.
10.3	Posibilidad de reacciones peligrosas	Estable en condiciones normales.
10.4	Condiciones que deben evitarse	Evitese el contacto con: ácido fluorhídrico. No deje en espacios cerrados cuando se mezcla con material altamente inflamable, ya que el calor puede acumularse durante largos periodos de tiempo y el material inflamable puede llegar a inflamarse.
10.5	Materiales incompatibles	Reacciona violentamente con - ácido fluorhídrico
10.6	Productos de descomposición peligrosos	Se ignora la existencia de productos de descomposición peligrosos.

SECCIÓN 11: INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

11.1	Información sobre los efectos toxicológicos	
	Toxicidad Aguda	
	Ingestión	Basándose en los datos disponibles, los criterios de clasificación no se cumplen.
	Inhalación	Basándose en los datos disponibles, los criterios de clasificación no se cumplen.
	Contacto con la Piel	Basándose en los datos disponibles, los criterios de clasificación no se cumplen.
	Contacto con los Ojos	Basándose en los datos disponibles, los criterios de clasificación no se cumplen.
	Corrosión o irritación cutáneas	Basándose en los datos disponibles, los criterios de clasificación no se cumplen.
	Lesiones o irritación ocular graves	Basándose en los datos disponibles, los criterios de clasificación no se cumplen.
	Sensibilización respiratoria o cutánea	Basándose en los datos disponibles, los criterios de clasificación no se cumplen.
	Mutagenicidad en células germinales	Basándose en los datos disponibles, los criterios de clasificación no se cumplen.
	Carcinogenicidad	Basándose en los datos disponibles, los criterios de clasificación no se cumplen.
	Toxicidad para la reproducción	Basándose en los datos disponibles, los criterios de clasificación no se cumplen.
	Toxicidad específica en determinados órganos (STOT)	Basándose en los datos disponibles, los criterios de clasificación no se cumplen.
	– exposición única	
	Toxicidad específica en determinados órganos (STOT)	Basándose en los datos disponibles, los criterios de clasificación no se cumplen.
	– exposición repetida	
	Peligro de aspiración	Basándose en los datos disponibles, los criterios de clasificación no se cumplen.
11.2	Información adicional	<p>La exposición prolongada y/o masiva a sílice cristalina fracción fina que contiene polvo puede causar silicosis, una fibrosis nodular pulmonar causada por la deposición en los pulmones de partículas finas respirables de sílice cristalina.</p> <p>En 1997, la IARC (Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer) concluyó que la sílice cristalina inhalada de fuentes profesionales puede causar cáncer pulmonar en seres humanos (carcinógeno humano de clase 1). No obstante, reseñó que no debían inculparse todas las circunstancias industriales, ni todos los tipos de sílice cristalina. (Monografías de la IARC sobre la evaluación de riesgos cancerígenos de sustancias químicas sobre el ser humano; Sílice, polvo de silicatos y fibras orgánicas, 1997, Vol. 68, CIIC, Lyon, Francia). En el 2009, en la serie de Monografías 100, la IARC confirmó su clasificación del polvo de sílice cristalina, en forma de cuarzo y cristobalita (Monografías de la IARC, Volumen 100C, 2012). En junio del 2003, el CCLEP (Comité Científico para los Límites de Exposición Profesional a Agentes Químicos de la UE) concluyó que el efecto principal para los humanos de la inhalación de sílice cristalina fracción fina es la silicosis. "Existe información suficiente como para concluir que el riesgo de desarrollar cáncer de pulmón aumenta en personas con silicosis (y aparentemente, no es así en trabajadores</p>

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Revisión: 1.0 Fecha: 10.08.2018

SEGÚN LA REGULACIÓN 1907/2006 (REACH),
1272/2008 (CLP) & 2015/830



Natural Diatomaceous Earth (Kieselguhr)
Celatom® AFA, FN-1, FN-2, FN-6, MN-2, MN-23, MN-3, MN-4, MN-4HT,
MN-47, MN-51, MN-53, MN-84

sin silicosis expuestos al polvo de sílice en canteras y en la industria de la cerámica). Por lo tanto, la prevención de la silicosis también reducirá el riesgo de cáncer...” (SCOEL SUM Doc 94-final, junio de 2003). Existe pues un acervo de pruebas que apoya la afirmación de que el riesgo elevado de cáncer se limitaría a aquellas personas que ya sufren de silicosis. Debería asegurarse la protección del trabajador contra la silicosis respetando los límites normativos existentes de exposición profesional e implantando medidas de gestión de riesgo adicionales cuando sea necesario (véase la sección 16 a continuación).

SECCIÓN 12: INFORMACIÓN ECOLÓGICA

12.1 Toxicidad	No clasificado como un Contaminante Marino.
12.2 Persistencia y degradabilidad	No aplicable.
12.3 Potencial de bioacumulación	Este producto no tiene potencial para bioacumulación. Algunos organismos acumulan Si(OH) ₄
12.4 Movilidad en el suelo	Es previsible que el mismo tenga baja movilidad en el suelo.
12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB	Este producto es una sustancia inorgánica y no cumple los criterios de PBT ni mPmB conforme al Anexo XIII del Reglamento REACH
12.6 Otros efectos adversos	Ninguno/a conocido/a.

SECCIÓN 13: CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

13.1 Métodos para el tratamiento de residuos	Deshágase de los envases vacíos y residuos de manera segura. Eliminar el contenido conforme a las legislaciones locales, provinciales o nacionales.
13.2 Información adicional	Envasado de residuos: Separar todos los envases para su recuperación o eliminación de residuos. Asegúrese de que los envases estén completamente vacíos antes del reciclaje. Informar a los consumidores acerca de los posibles peligros de los envases vacíos y sucios para reciclaje o eliminación.

SECCIÓN 14: INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

No clasificado de acuerdo con las 'Recommendations on the Transport of Dangerous Goods' de las Naciones Unidas.

ADR/RID / IMDG / ICAO/IATA

14.1 Número ONU	No aplicable.
14.2 Designación oficial de transporte de las naciones unidas	No aplicable.
14.3 Clase(s) de peligro para el transporte	No aplicable.
14.4 Grupo de embalaje	No aplicable.
14.5 Peligros para el medio ambiente	No clasificado como un Contaminante Marino.
14.6 Precauciones particulares para los usuarios	No aplicable.
14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL 73/78 y del Código IBC	Tierra diatomea , No se requieren medidas especiales.
14.8 Información adicional	Ninguna.

SECCIÓN 15: INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla	
15.1.1 Regulaciones del EU	
Autorizaciones y/o Restricciones en Uso	Ninguna.
15.1.2 Regulaciones nacionales	
Alemania	Clase de peligro del agua: No clasificado
15.2 Evaluación de la seguridad química	No se ha realizado una evaluación de la seguridad química de REACH.

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Revisión: 1.0 Fecha: 10.08.2018

SEGÚN LA REGULACIÓN 1907/2006 (REACH),
1272/2008 (CLP) & 2015/830



Natural Diatomaceous Earth (Kieselguhr)
Celatom® AFA, FN-1, FN-2, FN-6, MN-2, MN-23, MN-3, MN-4, MN-4HT,
MN-47, MN-51, MN-53, MN-84

SECCIÓN 16: OTRA INFORMACIÓN

Las siguientes secciones contienen revisiones o nuevos enunciados: 1-16.

Referencias: Ficha técnica existente : Natural Tierra diatomea (Kieselguhr)

Recomendación de formación: Los trabajadores deben ser informados de la presencia de sílice cristalina y entrenados en el uso y tratamiento correcto de este producto, según lo dispuesto en la normativa aplicable. El 25 de abril del 2006 se firmó un acuerdo multisectorial de diálogo social sobre la protección de la salud de los trabajadores para la adecuada manipulación y el buen uso de la sílice cristalina y los productos que la contienen. Este acuerdo de carácter autónomo, que recibe apoyo económico de la Comisión Europea, se basa en una Guía de Buenas Prácticas. Los requisitos del Acuerdo entraron en vigor el 25 de octubre del 2006. El Acuerdo se publicó en el Diario Oficial de la Unión Europea (2006/C 279/02). El texto del Acuerdo y sus anexos, incluida la Guía de Buenas Prácticas, están disponibles en <http://www.nepsi.eu> y ofrecen información útil, así como orientación para la manipulación de productos que contienen sílice cristalina fracción fina. Hay disponibles, previa solicitud, referencias bibliográficas en EUROSIL, la Asociación Europea de Productores de Sílice.

LEYENDA

LTEL	Valor Límite Ambiental-Exposición Diaria
STEL	Valor Límite Ambiental-Exposición de Corta Duración
DNEL	Nivel obtenido sin efecto
PNEC	Concentración prevista sin efecto
PBT	PBT: persistente, bioacumulable y tóxico
vPvB	vPvT: muy persistente y muy tóxico
OECD	Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos
SCOEL	Comité Científico para los Límites de Exposición Profesional a Agentes Químicos de la UE
IARC	Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer
SWeRF	Fracción fina ponderada según el tamaño

Renuncias de responsabilidad

La información contenida en esta publicación o de otro modo facilitada a los usuarios se cree que es exacta y se da de buena fe, pero los usuarios deben asegurarse de la idoneidad del producto para su aplicación particular. EP Minerals, LLC no da ninguna garantía de la idoneidad de un producto para un fin determinado y cualquier garantía o condición implícita (reglamentaria u otra), queda excluida, excepto en aquellos casos en que esta exclusión sea impedida por la ley. EP Minerals, LLC no acepta ninguna responsabilidad por pérdidas o daños (excepto aquellos causantes de muertes o daños personales producidos por un producto defectuoso, si queda probado), resultantes de la confianza depositada en esta información. No debe asumirse la exención de Patentes, Copyright o Derechos de Diseño.

Annex to the extended Safety Data Sheet (eSDS)

No aplicable. No se ha realizado una evaluación de la seguridad química de REACH.